

1. Situation

Kana and Ken are having a conversation.

Dialogue

カナ：^{どようび}土曜日、^{なに}何するの？

ケン：^{かぞく}家族と^{えいがみ}映画観るよ。

カナ：いいね！

ケン：カナは？

カナ：^{わたし}私は^{しごと}仕事かな。

ケン：えー、ほんと？

カナ：うん。

ケン：^{たいへん}大変だね。

Breakdown

カナ：^{どようび}土曜日、^{なに}何するの？

Kana: What are you going to do on Saturday?

- ^{ようび}曜日 days of the week; ^{げつようび}月曜日 Monday, ^{かようび}火曜日 Tuesday, ^{すいようび}水曜日 Wednesday, ^{もくようび}木曜日 Thursday, ^{きんようび}金曜日 Friday, ^{どようび}土曜日 Saturday, ^{にちようび}日曜日 Sunday
- ^{なに}何 what
- する to do; to make; to decide on; to choose
- ~のです、んです、のだ、んだ、の actually, as a matter of fact: ^{あした}明日、^{えいがみ}映画見たいんですよ/だよ
ね。I actually want to watch a movie tomorrow; often used with ^{けど}けど: すいません、トイレに行きたい
んですけど/だけど。。。Excuse me, I'd like to go to the bathroom; used to ask for a reason: なん
で^{あした}明日、^{かいしゃ}会社来ないんですか/^こ来ないの? Why are you not coming to work tomorrow?; used to confirm
or react to your observation: もう^{かえ}帰るんですか/^{かえ}帰るの? Are you going home already?; emphasizes

2023年1月2日 Level 1 ちょうど大学の前、来ました！

discontentment or anger: ^{なに}何言^いってんだよ/んですか。 What the heck are you talking about?; ~なんだ
with nouns, na-adjectives, and adverbs: ^{あしたあめ}明日雨^ななんだ。 It will rain tomorrow.

ケン: ^{かぞく}家族^{えいが}と映画^み観^るよ。

Ken: I'm going to watch a movie with my family.

- ^{かぞく}家族 family
- ^{えいが}映画 movie
- ^み見る、^み観^る to see; to look; to watch; to check; we use ^み観^る for things like sports or TV shows
- ~よ introduces new information; emphasises a sentence: ^{あさ}朝^だよ! It's morning!

カナ: いいね!

Kana: That's nice!

- いい good: ^{えいが}映画^よかった! The film was great!; you may use this to indicate your preference or choice: ^{わたし}私、^{らーめん}ラーメン^がいい。 I'd like to choose ramen; いいね is the Japanese version of "like" on social media.
- ~ね shares information or experiences; softens a sentence; expects an agreement; isn't it?, don't you?: ^{あめ}雨^だね。 Oh, it's raining (as you can see).

ケン: カナは?

Ken: What about you, Kana?

カナ: ^{わたし}私^{しごと}は仕事^{かな}かな。

Kana: Probably work for me.

- ^{しごと}仕事^{しごと} work, job; ^{しごと}仕事^{する} to work
- ~かな indicates uncertainty; softens a sentence: ^{さむ}ちょっと寒^いかな。 I think it's a bit cold.

ケン: えー、ほんと?

Ken: Wow, really?

- えー、え expresses surprise or disappointment: えー、^{ほんとう}本当[?]? What? Really?
- ^{ほんとう}本当、ほんと truth; right; really

カナ：うん。

Kana: Yeah.

- うん (casual, non-keigo) yes; yeah

ケン：^{たいへん}大変だね。

Ken: That's tough.

- ^{たいへん}大変 serious; terrible; hard; difficult

2. Situation

Yuri is wearing headphones in her room.

Dialogue

サトル：^{おんがく き}音楽聴いてるの？

ユリ：え、^{いま}今？

サトル：うん。

ユリ：ううん。ラジオ^き聴いてる。

サトル：へー。どんなラジオ？

ユリ：サトルも^{いっしょ き}一緒に聴く？

Breakdown

サトル：^{おんがく き}音楽聴いてるの？

Satoru: You're listening to music?

- ^{おんがく}音楽 music
- ^き聴いて(い)る progressive form of ^き聴く: まだ、^た食べてる。I'm still eating.
- ^き聞く、^き聴く to hear; to listen; to ask; to obey

ユリ：え、^{いま}今？

Yuri: Um, now?

- ^{いま}今 now

サトル：うん。

Satoru: Yeah.

ユリ：ううん。ラジオ^き聴いてる。

Yuru: No. I'm listening to the radio.

- ううん nuh-uh; no (non keigo)

- ラジオ radio

サトル：へー。どんなラジオ？

Satoru: Oh. What kind of radio?

- へえ、へー oh, yes?; really?
- どんな what kind of: どんな音楽おんがくがす好き? What kind of music do you like?

ユリ：サトルも一緒にいっしょ聴きく？

Yuri: Satoru, do you also want to listen with me?

- 一緒にいっしょ together; with

3. Situation

Sato-san and Tanaka-san are talking in a restaurant.

Dialogue

さとう
佐藤：ここのご飯、おいしかったですね。

たなか
田中：はい。すごくおいしかったです。

さとう
佐藤：このあとどうします？

たなか
田中：バーでも行きませんか？

Breakdown

さとう
佐藤：ここのご飯、おいしかったですね。

Sato: The food here was delicious, was it not?

- ここ here
- ご飯 rice; meal: 朝ご飯(朝食・朝飯) breakfast, 昼ご飯(昼食・昼飯) lunch, 夜ご飯(夕飯・夕食) dinner; supper
- おいしかった past form of おいしい
- おいしい delicious; tasty

たなか
田中：はい。すごくおいしかったです。

Tanaka: Yes. It was very delicious.

- すごく adverbial form of すごい
- すごい i-adj. fantastic, wonderful, terrible; adv. awfully, very, immensely

さとう
佐藤：このあとどうします？

Sato: What should we do after this?

- これ this, these; この this, these (possessive): この車 this car
- あと after; later; the rest; also; in addition; from now: あと三分あります。We have 3 minutes left (from now).

2023年1月2日 Level 1 ちょうど大学の前、来ました！

- どう how; what: どう^{おも}思う? What do you think?; how about: ラーメン^{どう}? How about (eating) ramen?
- しますます form of する; ~ます makes a keigo (polite) sentence

たなか
田中: バー^いでも行きませんか?

Tanaka: Should we go to a bar or something?

- バー bar
- でも but; however: ^{にほん}でも、日本^いに行きたい。But, I want to go to Japan; even: プロ^{でき}でも出来ない。Even professionals can't do it; or something; things like; how about; often used to soften a word and doesn't have a lot of meanings: お茶^{ちや}でも^{どう}? How about tea?; ラーメン^たでも食べる? Do you want to eat (things like) ramen?
- ^い行き^いません negative form of ^い行きます
- ^い行きます^{ます} form of ^い行く; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- ^い行く to go

4. Situation

Tomoko has called Kana, a senior student.

Dialogue

トモコ：ちょうど大学の前、来ました！

カナ：ほんと？じゃ、中に入ってきて。

トモコ：カナさん、どこですか？

カナ：入ってすぐのそこ！

Breakdown

トモコ：ちょうど大学の前、来ました！

Tomoko: I have just arrived in front of the university!

- ちょうど just; exactly: ちょうど鈴木さん来たよ！Suzuki-san just came; 気温ちょうどいいよ。The temperature is just right.
- 大学 university; college
- 前 forward; front; before
- 来ました past form of 来ます
- 来ますます form of 来る; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- 来る to come

カナ：ほんと？じゃ、中に入ってきて。

Kana: Really? Then go ahead and come inside.

- じゃ、じゃあ well, so, then; if: 雨じゃ外で遊べないね。If it's raining, we can't play outside.
- 中 inside; in; into
- 入って te-form of 入る; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command: 食べて！Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese

people often don't finish a sentence completely: ^{きのうがっこうい}昨日学校行って、^{べんきょう}勉強して。。。 I went to school yesterday, studied, and...

- ^{はい}入る to enter; to come in; to go in
- ~てきて te-form of ~てくる; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command: ^た食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: ^{きのうがっこうい}昨日学校行って、^{べんきょう}勉強して。。。 I went to school yesterday, studied, and...
- ~てくる [1] go and ___; indicates that you will do something and come back to the original place; indicates you are doing something in addition to coming to a place: ^{がっこう い}学校に行ってくる。 I'll go to school (and come back.) [2] indicates a gradual process: ^{そら あか}空が赤くなってくる。 The sky is becoming red. [3] indicates something you've been doing in the past. ^{いま ひとり しごと}今まで一人で仕事してきた。 I've been working alone up until now.

トモコ：カナさん、どこですか？

Tomoko: Where are you, Kana-san?

- ~さん polite honorific
- どこ where

カナ：^{はい}入ってすぐのところ！

Kana: The place right where you go in!

- すぐ immediately; right away; soon
- ^{ところ}所、^{ひろ}とこ place, area: ^{ひろ}広い ^{ところ}所 a big place; point: ^{ところ}わからない ^{ところ}所ある? Is there anything you don't understand?; part, aspect: ^すどんなところが好き? What part do you like?; explains the current situation: ^た食べているところ I'm in the middle of eating; ^た食べたところ I just finished eating (= at the point where I finished eating.)